

[www.zetton.co.jp](http://www.zetton.co.jp)

**zetton**

FY2012 2011.3.1-2012.2.29  
ANNUAL REVIEW

## 新しい価値観を求めて

2011年3月11日

突然訪れたあの日から、世界中の人々、  
とくに我々日本人の価値観は一気に変化した。

大事なこと、大事なもの、そして大事な人・・・

あらためて生きることや、

生きていることの意味を考え、そして想い、

今、新しい何かが生まれようとする中、

我々も従来の価値観に縛られることなく、

変わり続けなければならない。

新しい光に向かって――

代表取締役社長 **稲本 健一**



価値観の創造 ✨ ①

## 新しい食への挑戦

New Challenge for Food Industry

食の安全に対する意識が今ほど高まっている時代はありません。ただお客様の関心は、安全だけでなく、その先にある安心や健康へも向いています。安全と安心は別物で、安全の確保は仕組みの整備によって賄えるかもしれませんが、安心とは心の問題で、健康となると実質的な効果まで期待されていきます。

食に安心と健康をどのように取り入れることができるのか。当社の答えの1つが「ハワイアンマクロビオティクス」でした。



恵まれた天候と大地に育まれた食文化を持つハワイ。古代よりハワイでは、新鮮な食材・素材を活かしながら健康的な調理法を用い、バランスの取れた食事を摂取しています。自然の恵みをそのまま

に取り入れるハワイの食のスタイルに、ベジタリアンや、穀物や野菜の素材を生かした調理法であるマクロビオティックの手法を取り入れ、旬をいただき、食材が持つチカラをとり入れる、それが新たな食のスタイルである「ハワイアンマクロビオティクス」です。



安心でき、健康にいいものを食べることは、この時代の意識の中で一番リッチなことであると考えます。2011年に出店した「ISLAND VEGGIE」は、そんなリッチなお食事をカジュアルに楽しめるようにと取り組んだお店です。多彩なハワイアンマクロビオティクスフードを取り揃えるテイクアウトとイートインが共に可能なお店で、日々気軽に楽しんでいただけます。

また2012年には、当社として初となる、中食専門の「Hawaiian Deli Company with ISLAND VEGGIE」を、渋谷ヒカリエB3F「ShinQs」に出店いたしました。ハワイのローカルフーズに加え、ハワイアンマクロビオティクスフードの惣菜もご用意し、新しい食の提案に挑戦しております。





価値観の創造 ✨ ②

## 店づくりへの挑戦

New Challenge for Shop Creation

期間限定店舗は、お客様に季節感と共にお食事の機会をよりイベントとして楽しんでいただきたいと、当社が取り組んでいる事業です。

2011年の夏は、東日本を中心に計画停電の実施や、節電を意識しての暑い夏となりました。そこで、屋内で個々に電力消費をするよりも、空調を極力使わない屋外の店舗に集まって頂き、少しでも節電に協力できるようにと、ビアガーデンを中心とした期間限定店舗を特に推進いたしました。



当社は、人が集まり活気づくビアガーデンならではの魅力に、上質でカジュアルなリゾート感を新たなエッセンスとして取り込むことで、今までの大衆的で男性的な雰囲気を、大人



の男性や女性にも楽しんでいただける空間へと変革し、多くの方にご好評いただくことができました。また、2010年に开店した大阪の中之島公園内にあるビアレストラン「R RIVERSIDE GRILL & BEER GARDEN」は、今年も隣接するバラ園の開園と共にオープンをしました。都心を流れる堂島川と土佐堀川の中州にある緑豊かな癒しの空間で、川のせせらぎを耳に、彩り鮮やかなバラの花々を眺めながら、楽しいひとときを満喫いただけます。



食の場面に、季節感やアミューズメント感を取り込み、多くのお客様によりお楽しみいただける店づくりに、当社は今後も挑戦していきます。



価値観の創造 ✨ ③

## 公共事業への挑戦

New Challenge for Public Facility

美術館や博物館、空港ビルや駅ビルなどの公共施設は、文化・歴史の伝承や利便性の向上などを通じて、地域住民の生活を豊かにするものです。そしてそこには、民間では得づらい立地や敷地面積、文化的価値や景色など、高い付加価値があります。当社は、対象となる施設のイメージや訪れる人々の



ニーズを踏まえつつも、レストラン単体でも魅力ある店舗を開発することにより、施設の活性化・施設利用者へのサービス向上をはかるだけでなく、店舗自体が施設の集客エンジンとなることに努めています。

東京都美術館は、大正 15 年日本初の公立美術館として創設され、昭和 50 年にはモダニズム建築の巨匠、前川國男氏により再設計されました。上野恩賜公園の豊かな緑に囲まれた当



館は、都民の方に「上野の美術館」と親しまれてきましたが、建物の老朽化により再生計画が始まり、平成 21 年に併せて飲食施設の事業者が公募されました。新しく生まれ変わる東京都美術館には、継承されるべき文化・歴史と、新たな魅力の伝達可以实现できる店舗の業態開発が必要と考える当社は、平成 22 年この公募に応募し、選定をされました。

東京を代表する美術館において、来館されるお客様がもてなされる場所は、美術館で目にしたものを語り合える心地よい空間でなければならず、また当館の継承されるべき日本の伝統に、欧米文化が融合した独自のトラディショナル・ジャパニーズ・スタイルの店づくりが必要と当社は考え、平成 24 年 4 月のオープンまで準備をして参りました。



リニューアルオープンした東京都美術館では、ご家族連れやご年配の方、女性の方が昼の時間をゆっくり、少し贅沢に過ごして下さっています。当社は今後も街の人々に愛され続ける公共施設の出自を意識すると共に、新たな魅力を創造する公共事業の再生に今後も挑戦していきます。





## 店づくりは、街づくり。

当社は、「店づくりは街づくり」という基本理念のもと  
 飲食を通して街の活性化、新しい文化の醸成に貢献するべく  
 「公共施設開発事業」及び「商業店舗開発事業」を戦略事業として推し進めています。

### 公共施設開発事業

Public Division

文化・歴史の伝承や利便性の向上などを通じて、人々の生活を豊かにしている美術館や公園等の公共施設。当社グループではレストランを自営で公共施設が利用していただけるよう、飲食という側面から公共施設の開発・再開発に取り組んでいます。

### 商業店舗開発事業

Creative Diner Division

地域・街が異なれば、住む人や働く人が異なり、レストランの利用の仕方や過ごし方が異なるという考えから、当社グループは設立以来、一つとして同じ店を作らないという方針で新しい店舗ブランドを開発してきました。今後も引き続き、出店する地域の人々や立地の特性に合わせた店舗の開発・再開発を行っていくことにより、常に変化する顧客ニーズに対応し、長く愛される店づくりを目指します。

### プランニング&コンサルティング

Planning & Consulting

企業や店舗のロゴデザインなどグラフィックデザインの企画・製作を行うほか、公共施設や商業施設、飲食店舗などのコンサルティング、内装デザインなどを行っております。

### ブライダル事業

Bridal Division

公共施設開発の一環として、施設の持つ歴史や永続性を最大限に活かす Heritage Bridal Collection というブライダル事業を展開しております。歴史ある建物に親子の歴史を刻んでいただける、そんな素敵なウェディングを当社では提供しております。

### ハワイアン事業

Aloha Table Division

「Aloha Table」としてハワイアンブランドを展開。カフェ、ダイニング、バー、テイクアウトと様々な業態で、ハワイの空気感を伝える店舗を開発しております。ワイキキに本店を構え、2010年からはFC展開も開始。アジア進出1号店として韓国ソウルにも店舗展開しております。

NEW SHOP

新たに生まれ変わった東京都美術館に3つの店舗が誕生



MUSEUM TERRACE 【ミュージアム・テラス】

四季を通じて移りゆく森の景色を感じる美術館のメインダイニング。豊かな緑と外光が注ぎ込む心地よい空間。オーガニックを積極的に採り入れ、厳選した素材を活かした料理をご提供いたします。

■住 所 東京都台東区上野公園8-36 東京都美術館 2F ■TEL 03-5809-0920  
■OPEN 11:00-17:30 ■CLOSE 第1・3月曜



Em cafe 【エム・カフェ】

挽きたての香り高いストレートコーヒーやヘルシーなフレッシュジュース、ライトミールなどが楽しめるカフェ。お待ち合わせはもちろん、館内を巡った後の寛ぎの時間や鑑賞後の語らいの場など、思い思いのひとときをお過ごし下さい。

■住 所 東京都台東区上野公園8-36 東京都美術館 1F ■TEL 03-5809-0960  
■OPEN 11:00-17:30 ■CLOSE 第1・3月曜



IVORY 【アイボリー】

施設のグランドレストランとして、洋食を中心にしながらノスタルジーにとらわれず、素材を吟味し洗練された食をご提供します。やわらかに差し込む木洩れ日の空間は、テーブルスペースと個室もご用意しております。

■住 所 東京都台東区上野公園8-36 東京都美術館 1F ■TEL 03-5809-0940  
■OPEN 11:00-17:30 ■CLOSE 第1・3月曜

NEW SHOP

渋谷ヒカリエにハワイアン新業態2店舗を同時オープン



Kailua Weekend HAWAII 【Kailua Weekend】

2012年4月、渋谷ヒカリエ7F「TABLE 7」に、オアフのローカルリゾートタウン、カイルアをテーマにしたハワイアン・カフェ・ダイニングをオープンいたしました。ゆったりとしたソファ席や個室などくつろぎの空間をご用意。

■住 所 渋谷区渋谷2-21-1 渋谷ヒカリエ 7F "TABLE 7" ■TEL 03-6434-1512  
■OPEN 11:00-23:00 (6月～ 金・土・祝前日・深夜4:00) ■CLOSE 施設休館日に準ずる



Hawaiian Deli COMPANY ISLAND VEGGIE

【Hawaiian Deli Company with Island Veggie】

2012年4月、渋谷ヒカリエB3F「ShinQs」に、美と健康を兼ねそろえたハワイの食を提案するデリカストアをオープンいたしました。

■住 所 渋谷区渋谷2-21-1 渋谷ヒカリエB3F "ShinQ s" ■TEL 03-6434-1880  
■OPEN 10:00-21:00 ■CLOSE 施設休館日に準ずる

銀色に輝く生まれ変わったテレビ塔に新たなバンケット



THE Park BANQUET 【ザ・パーク・バンケット】

新しい名古屋テレビ塔4Fにオープンした「ザ・パーク・バンケット」は、栄の街と久屋の豊かな緑を臨むロケーション。結婚式やカジュアルウェディングをはじめ、様々なイベント、コンベンション、ライブやパーティー等に対応可能です。

■住 所 名古屋市中区錦3-6-15 名古屋テレビ塔4F ■TEL 052-951-3505  
■OPEN 11:00-20:00 ■CLOSE 不定休

NEW SHOP



**ISLAND VEGGIE** [ ISLAND VEGGIE Hawaiian macrobiotics ]  
Hawaiian macrobiotics

2011年10月、東京都広尾にオープンしたハワイアンマクロビオティックスの第1号店。多彩なベジフードを気軽にテイクアウトできると共に、2階「ISLAND VEGGIE Upstairs」ではイトインでお食事を楽しんでいただけます。

■住所 東京都渋谷区広尾5-3-9 CASビル1F ■TEL 03-6277-0962  
■OPEN 11:00-20:00 ■CLOSE 月曜



**aloha table** [ Aloha Table Nakameguro ]  
waikiki

2012年4月、中目黒・目黒川沿いに新しい"アロハテーブル"をオープンいたしました。ランチ・カフェからディナー・バータイムまで、使い勝手が良いお店です。また併設で"グッデイズ・マラサダ"もオープン。

■住所 東京都目黒区上目黒1-7-8 ■TEL 03-6146-5432  
■OPEN 11:30-26:00 ■CLOSE 不定休



**Aloha Table** [ Aloha Table Loco Food & Pancake House ]

2011年7月、名古屋市千種区にあるショッピングセンター「星が丘テラス」にSC業態のハワイアンブランドを初出店いたしました。開放的なテラスやハワイアンミュージックが流れる店内で、ゆったりとお寛ぎ頂けます。

■住所 名古屋市千種区星が丘元町16-50 ■TEL 052-753-6837  
■OPEN 11:00-23:00 ■CLOSE 施設休館日に準ずる

NEW SHOP



**ALOHA TABLE** [ Aloha Table Seoul ]

2011年4月、韓国ソウル市内の弘大(ホンデ)に"アロハテーブル"ブランドのフランチャイズ3号店を韓国ソウルに出店しました。ガーデンテラスを備えた、一軒家を改装した店内は、ゆったりとしたリゾートフルな空間です。

■住所 364-14, Seogyo-dong, Mapo-gu, Seoul, Korea ■TEL +82-2-324-7718  
■OPEN 11:30-24:00 (金・土・祝前日 - 深夜2:00) ■CLOSE 不定休



**THE ORIENTAL VILLAGE BEER GARDEN** [ The Oriental Village BEER GARDEN ]

2011年6月、大阪・天満橋の京阪シティモール屋上に出店したビアガーデン。大川と河川公園を見下ろすロケーションでBBQとビールが楽しめます。ライブなどが開催されるステージもあり、リゾート気分満載でお楽しみいただけます。

■住所 大阪市中央区天満橋京町1-1 京阪シティモール屋上 ■TEL 06-4794-9227  
■OPEN 16:00-23:00 ■CLOSE 施設休館日に準ずる



**Aloha Table** [ Aloha Table Yokosuka ]

2011年10月、横須賀中央駅前 横須賀モアーズシティ 9Fに、ハワイアン・カフェ&ダイナー"アロハテーブル"をオープン。開放的なテラス席や温かみのあるウッドを多用した店内は、ゆるやかなハワイアンミュージックが流れる寛ぎの空間。

■住所 横須賀市若松町2-30 横須賀モアーズシティ 9F ■TEL 046-874-6890  
■OPEN 11:00-22:30 ■CLOSE 施設休館日に準ずる

## 店づくりは、人づくり。

店を開発・運営することで、人を磨き続け、

**プロフェッショナルを育てる。**

それがゼットンの使命である。

時代が移り変わるなかで、**店は進化を続けていく。**

お客様のニーズに応える努力を続け、店が時を刻むことで、

そこで働く人もまた磨かれていく。人は人に磨かれる。

人に触発され、誰かのために行動してはじめて

心から学ぶことができる。店づくりを通じて、

私たちは日々**お客様から多くのことを学ぶ。**

さらに、若手スタッフはベテランから技や知恵を学び、

ベテランもまた若手からさまざまな刺激を受け、

自らを磨いていく。世代に関わりなく、

相手の個性を尊重しあうことで、**人が人を育てる。**

店づくりは、私たちに多くの教材を与えてくれる。

今、あらためて思う。**「店づくりは人づくりでもある」と。**

ゼットンは今後も、店づくりを通じて、

ホスピタリティの心に長けた

プロフェッショナルを育て続けていく。



株式会社ゼットン 店舗一覧

<b>THE ORCHID ROOM Conservatory &amp; Terrace</b> [カジュアル・フレンチレストラン/ウェディング] 愛知県名古屋市中区大須 4-4-1 ランの館 2F	TEL 052-269-1919
<b>ガーデンレストラン徳川園</b> [フレンチレストラン/ウェディング] 愛知県名古屋市中区徳川町 1001	TEL 052-932-7887
<b>ZETTON CAFÉ &amp; EATS</b> [カフェ] 愛知県常滑市セントレア 1-1 旅客ターミナル 4F	TEL 0569-38-8228
<b>三井記念美術館 MUSEUM CAFÉ</b> [カフェ] 東京都中央区日本橋室町 2-1-1 三井本館 7F	TEL 03-3548-1050
<b>The PARK BANQUET</b> [ウェディング/パーティー/バンケット] 愛知県名古屋市中区錦 3-6-15 名古屋 TV 塔 4F	TEL 052-951-3505
<b>GARLANDS</b> [レストラン/ウェディング] 愛知県一宮市大和町馬引字郷東 28-1	TEL 0586-47-7080
<b>金山ソウル</b> [コリアンレストラン] 愛知県名古屋市中区金山 1-17-1 アスナル金山 3F	TEL 052-339-0021
<b>forty three</b> [レストラン/ウェディング] 岐阜県岐阜市橋本町 2-52 岐阜シティ・タワー 43 43F	TEL 058-265-7577
<b>THE TOWER RESTAURANT YOKOHAMA</b> [レストラン/ウェディング] 神奈川県横浜市中区山下町 15 横浜マリンタワー 4F	TEL 045-263-8117
<b>THE BUND</b> [カフェ & ダイニング] 神奈川県横浜市中区山下町 15 横浜マリンタワー 1F	TEL 045-263-8115
<b>mizumachi bar</b> [バー] 神奈川県横浜市中区山下町 15 横浜マリンタワー 1F	TEL 045-263-8116
<b>“R” RIVERSIDE GRILL &amp; BEER GARDEN</b> [ビアガーデン] 大阪府大阪市北区中之島 1 中之島公園/バラ園内	TEL 06-6202-0112
<b>IVORY</b> [レストラン] 東京都台東区上野公園 8-36 東京都美術館 1F	TEL 03-5809-0940
<b>MUSEUM TERRACE</b> [ダイニング] 東京都台東区上野公園 8-36 東京都美術館 2F	TEL 03-5809-0920
<b>M café</b> [カフェ] 東京都台東区上野公園 8-36 東京都美術館 1F	TEL 03-5809-0960

<b>ギンザ呑舌</b> [ジャパニーズダイニング] 東京都中央区銀座 5-14-15 ギンザ・ゼットンビル	TEL 03-5148-3600
<b>Cabaret</b> , [バー] 東京都中央区銀座 5-14-15 ギンザ・ゼットンビル B1F	TEL 03-5148-3601
<b>猪口猪口</b> [蕎麦居酒屋] 愛知県名古屋市中村区名駅 3-26-1	TEL 052-533-3003
<b>銀座ロビー</b> [トラディショナルジャパニーズ・レストラン] 東京都中央区銀座 2-7-7	TEL 03-3538-5322
<b>shiokara</b> [バー] 東京都中央区銀座 2-7-7 銀座ロビー B1F	TEL 03-3538-5323
<b>gindachi</b> [スタンディングワインバー] 東京都中央区銀座 2-7-7	TEL 03-3538-5322
<b>神南軒</b> [トラディショナルジャパニーズ・レストラン] 東京都渋谷区神南 1-20-5 Navi Shibuya 9F	TEL 03-5784-4455
<b>orange</b> [シャンパン・ピストロ] 東京都港区赤坂 9-7-1 東京ミッドタウンイースト 1F	TEL 03-5413-3600
<b>チカニシキ</b> [和食/バー] 愛知県名古屋市中区錦 3-18-18 マシロサカエビル B1F	TEL 052-957-2799
<b>食堂 BAR カスミガセキ</b> [食堂/バー] 東京都千代田区霞が関 3-2-6 東京倶楽部ビルディング霞ダイニング 2F	TEL 03-3501-0877
<b>grigio la tavola</b> [カジュアルイタリアン・レストラン] 東京都港区赤坂 5-3-1 赤坂 Biz タワー 1F	TEL 03-5545-6885
<b>b&amp;r</b> [シガー & ワインバー] 東京都港区赤坂 5-3-1 赤坂 Biz タワー 1F	TEL 03-5545-6887
<b>ニホンバシイチノイチノイチ</b> [ジャパニーズ/バー & ダイニング] 東京都中央区日本橋 1-1-1 国分ビルディング 1F	TEL 03-3516-3111
<b>A&amp;P with terrace</b> [アジア & パシフィックキューズ・レストラン] 神奈川県横浜市中区南幸 1-3-1 横浜モアーズ 9F	TEL 045-328-3340
<b>六七</b> [バー] 東京都港区六本木	TEL 03-6438-9915

<b>Aloha Table Daikanyama Forest</b> [ハワイアン・カフェ & ダイニング] 東京都渋谷区猿蓑町 17-10 アスロニアヴィレッジ 1F	TEL 03-5456-7033
<b>Aloha Table Kau Kau Korner</b> [ハワイアン・カフェ & ダイニング] 東京都豊島区西池袋 3-28-14 Echika 池袋	TEL 03-5956-3060
<b>Aloha Table Hawaiian Bar</b> [ハワイアン・カフェ & ダイニング] 東京都港区赤坂 1-7-1 赤坂榎坂森ビル 1F	TEL 03-6229-1732
<b>Aloha Table Hawaiian Deli</b> [ハワイアンデリ] 東京都武蔵野市吉祥寺 1-1-24 アトレ吉祥寺 B1F	TEL 0422-22-1654
<b>Good Days Malasada 吉祥寺店</b> [マラサダ・スタンド] 東京都武蔵野市吉祥寺 1-1-24 アトレ吉祥寺 B1F	TEL 0422-22-1654
<b>Good Days Malasada 青山店</b> [マラサダ・スタンド] 東京都港区南青山 3-11-13 Francfranc Village 内	TEL 03-6438-9917
<b>PACIFIC COAST HOUSE</b> [カフェ & ダイニング] 東京都港区南青山 3-11-13 Francfranc Village 内	TEL 03-6438-9917
<b>AOTAKO</b> [タコヤキスタンド] 東京都港区南青山 3-11-13 Francfranc Village 内	TEL 03-6438-9927
<b>M&amp;L Aloha Table</b> [ハワイアン・カフェ & ダイニング] 東京都渋谷区広尾 1-1-33 SPCJAPAN ビル 1F	TEL 03-5774-1917
<b>Lānai Hawaiian Natural Dishes</b> [ハワイアン・カフェ & レストラン] 埼玉県さいたま市大宮区錦町 630 ルミネ大宮店ルミネ 2 4F	TEL 048-658-0575
<b>Aloha Table Ocean Breeze</b> [ハワイアン・カフェ & レストラン] 神奈川県横浜市神奈川区金港町 1-10 横浜ベイクォーター 4F	TEL 045-450-7356
<b>MANOA Aloha Table</b> [ハワイアン・カフェ & ダイニング] 神奈川県横浜市中区桜木町 1-1-7 Colette・Mare みなとみらい 1F	TEL 045-664-7110
<b>LUAU Aloha Table with Gala Banquet</b> [ハワイアン・ダイニング] 愛知県名古屋市中区栄 3-12-23 zetton BLDG.1-4F	TEL 052-245-2777
<b>Aloha Table Cafe &amp; Cocktails</b> [ハワイアン・カフェ & ダイニング] 愛知県名古屋市中区金山 1-17-1 アスナル金山 1F	TEL 052-339-0015
<b>Pā'INA Aloha Table</b> [ハワイアン・カフェ & レストラン] 愛知県名古屋市中村区名駅 3-17-19	TEL 052-589-3900
<b>Aloha Table Hawaiian Sweets &amp; Foods</b> [ハワイアン・カフェ] 愛知県名古屋市中村区名駅 1-2-1 名鉄百貨店本店メルサ館 B1F	TEL 052-569-5330
<b>Aloha Table Hawaiian Diner</b> [ハワイアン・カフェ & ダイニング] 愛知県豊橋市駅前大通 1-55 COCOLAFRONT GARDEN SITE 1F	TEL 0532-57-3977
<b>Aloha Table Yokosuka</b> [ハワイアン・カフェ & ダイニング] 神奈川県横浜須賀若松町 2-30 横須賀モアーズシティ 9F	TEL 046-874-6890
<b>Aloha Table Loco Foods &amp; Pancake House</b> [ハワイアン・カフェ & ダイニング] 愛知県名古屋市中区星が丘元町 16-50 星が丘テラス EAST 1F	TEL 052-753-6837
<b>ISLAND VEGGIE Hawaiian Macrobiotics</b> [ハワイアン・マクロビオティックス] 東京都渋谷区広尾 5-3-9 CAS ビル 1F	TEL 03-6277-0962
<b>Aloha Table Nakameguro</b> [ハワイアン・カフェ & ダイニング] 東京都目黒区上目黒 1-7-8	TEL 03-6146-5432
<b>Hawaiian Deli Company with ISLAND VEGGIE</b> [ハワイアン・デリ] 渋谷区渋谷 2-21-1 渋谷ヒカリエ B3F "ShinQ s"	TEL 03-6434-1880
<b>Kailua Weekend</b> [ハワイアン・カフェ & ダイニング] 渋谷区渋谷 2-21-1 渋谷ヒカリエ 7F "TABLE 7"	TEL 03-6434-1512

株式会社アロハテーブル 店舗一覧

<b>&lt;FC 店舗&gt;</b>	
<b>Aloha Table 銀座コリドー街店</b> [ハワイアン・カフェ & ダイニング] 東京都中央区銀座 7-108 銀座コリドー街 1F	TEL 03-5537-5222
<b>Aloha Table Seoul</b> [ハワイアン・カフェ & ダイニング] 364-14, Seogyo-dong, Mapo-gu, Seoul, Korea	TEL +82-2-324-7718

Zetton Ocean Room PTY.LTD.

<b>OCEAN ROOM</b> [シーフードレストラン] Bay4-Ground Level, Overseas Passenger Terminal, Circular Quay West, The Rocks, Sydney NSW 2000 Australia	TEL 612-9252-9585
---	-------------------

ZETTON, INC.

<b>Aloha Table Waikiki</b> [ハワイアン・カフェ & ダイニング] 2238 Lau'ula St, 2nd Floor, Honolulu, Hawaii 96815 USA	TEL 808-922-2221
--	------------------

## 株主メモ

2012年5月30日現在

事業年度 毎年3月1日から翌年2月末日まで  
株主確定基準日 (1) 定時株主総会 2月末日  
(2) 期末配当 2月末日  
(3) 中間配当を実施する場合 8月31日

定時株主総会 毎事業年度終了日から3ヶ月以内  
公告方法 電子公告により行います。

公告掲載 URL <http://zetton.co.jp>

※ただし、事故その他やむを得ない事由によって電子公告による公告をすることができない場合は、日本経済新聞に掲載いたします。

株主名簿管理人 三菱UFJ信託銀行株式会社  
同事務取扱場所 〒100-8212 東京都千代田区丸の内1-4-5  
三菱UFJ信託銀行株式会社 証券代行部

郵便物送付先  
お問い合わせ先 〒137-8081 東京都江東区東砂7-10-11  
三菱UFJ信託銀行株式会社 証券代行部  
TEL:0120-232-711 (通話料 無料)

上場金融商品取引所 名古屋証券取引所 セントレックス  
証券コード 3057

【ご注意】特別口座に記録された株式に関する各種お手続きにつきましては、日本証券代  
行が口座管理機関となっておりますので、下記の特別口座管理人にお問い合わせください。

特別口座管理機関 日本証券代行株式会社  
連絡先 〒137-8650 東京都江東区塩浜2-8-18  
日本証券代行株式会社 代理人  
TEL:0120-707-843 (通話料 無料)

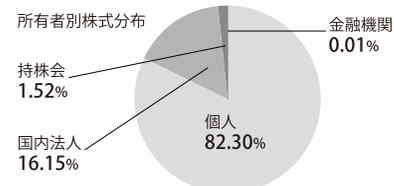
同取次窓口 日本証券代行株式会社 全国各支店

## 株主分布

2012年2月29日現在

発行済株式数  
**42,179** 株

総株主数  
**3,491** 名



## 会社概要

2012年5月30日現在

会社名 株式会社ゼットン  
設立年月日 1995年10月26日  
本社所在地 東京都渋谷区恵比寿西2-20-3  
名古屋オフィス 愛知県名古屋市中区栄3-12-23  
資本金 378,355千円

役員  
代表取締役社長 稲本 健一  
取締役副社長 鈴木 伸典  
専務取締役 梶田 知嗣  
取締役 内山 昭  
取締役 坂井 朗  
執行役員 山本 明弘  
常勤監査役 山中 忠  
監査役 浅野 哲司  
社外監査役 石田 晴彦  
社外監査役 丹羽 喜裕

事業内容  
公共施設開発事業  
商業店舗開発事業  
プランニング&コンサルティング事業

URL <http://www.zetton.co.jp>

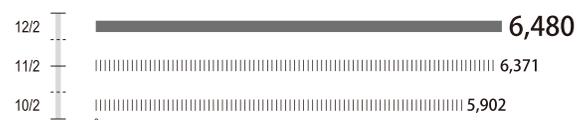
# ANNUAL REVIEW FY2012

2011.3.1-2012.2.29

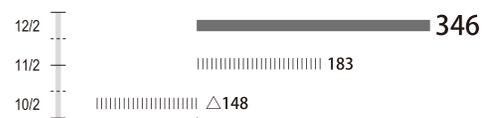
## 業績の推移

当連結会計年度の当社グループは、夏季のプロモーションを積極的に行い、既存店の伸長に努めると同時に、投資対効果の高い「ALOHA TABLE」及び夏季限定店舗の積極的な展開に注力いたしました。売上高につきましては、東日本大震災等の影響により、一時的に大きく落ち込みましたが、7月以降は既存店が好調となり、当連結会計年度に新規出店いたしました店舗も初年度より寄与いたしました。また、店舗運営コストや本社経費の低減活動に取組み、利益率の改善も図りました。この結果、当連結会計年度の売上高は 6,480 百万円（前連結会計年度比 1.7%増）、営業利益は 349 百万円（同 74.3%増）、経常利益は 346 百万円（同 88.9%増）、当期純利益は 121 百万円（同 18.4%増）となり、過去最高益を達成いたしました。

### 連結売上高 [単価:百万円]



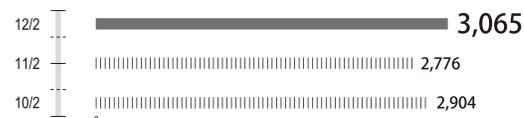
### 連結経常利益 [単価:百万円]



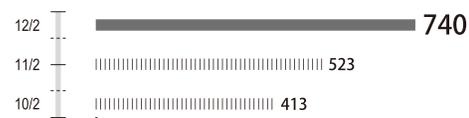
### 連結当期純利益 [単価:百万円]



### 連結総資産額 [単価:百万円]



### 連結純資産額 [単価:百万円]



## 連結貸借対照表

[単価:百万円]

科目	2011年2月期	2012年2月期
<b>資産の部</b>		
流動資産	674	1,020
有形固定資産	1,660	1,612
無形固定資産	28	21
投資その他の資産	413	410
資産合計	2,776	3,065
<b>負債の部</b>		
流動負債	1,130	1,359
固定負債	1,123	966
負債合計	2,253	2,325
<b>純資産の部</b>		
資本金	330	378
資本剰余金	253	300
利益剰余金	△23	97
為替換算調整勘定	△36	△36
純資産合計	523	740
負債純資産合計	2,776	3,065

## 連結損益計算書

[単価:百万円]

科目	2011年2月期	2012年2月期
売上高	6,371	6,480
売上原価	1,875	1,902
売上総利益	4,495	4,578
販売費及び一般管理費	4,295	4,228
営業利益	200	349
営業外収益	21	33
営業外費用	39	36
特別利益	15	8
特別損失	1	74
税金等調整前当期純利益	197	279
法人税、住民税及び事業税	70	120
過年度法人税等	-	7
法人税等調整額	23	30
当期純利益	102	121

## 連結キャッシュ・フロー計算書

[単価:百万円]

科目	2011年2月期	2012年2月期
営業活動によるキャッシュ・フロー	389	466
投資活動によるキャッシュ・フロー	△168	△176
財務活動によるキャッシュ・フロー	△285	67
現金及び現金同等物の増減額	△61	△7
現金及び現金同等物の期首残高	472	410
現金及び現金同等物の期末残高	410	760

## 株式会社ゼットン 連結子会社一覧

名称	Zetton Ocean Room PTY.LTD.	ZETTON, INC.	株式会社アロハテーブル
設立	平成19年3月30日	平成20年10月17日	平成22年1月15日
住所	Bay4-Ground Level, Overseas Passenger Terminal, Circular Quay West, The Rocks, Sydney NSW 2000 Australia	2238 Lau'ula St, 2nd Floor, Honolulu, Hawaii 96815 USA	東京都渋谷区恵比寿西 2-20-3
資本金	1,990千豪ドル	1千米ドル	1,000万円
主要な事業内容	オーストラリアシドニーにおける「OCEAN ROOM」の運営	ハワイワイキキにおける「Aloha Table Waikiki」の運営	フランチャイズシステムによる飲食店チェーン本部の経営

## 株主優待制度



毎年2月末日の株主名簿に記載された株主様を対象として、株主優待制度を実施しております。所有株式数に応じてお食事優待券と、全株主様に当社が出店しております下記公共施設の入場券(各1枚)を贈呈しております。

### [お食事優待券]

所有株式数	優待内容
1株以上 3株未満	2,000円相当のお食事優待券 (1,000円相当券×2枚)
3株以上 5株未満	6,000円相当のお食事優待券 (1,000円相当券×6枚)
5株以上	12,000円相当のお食事優待券 (1,000円相当券×12枚)

※お食事優待券は、全日ご利用頂けます。なお、ご利用期間は平成25年5月31日までとなります。

### [公共施設入場券]

所有株式数	優待内容
1株以上	「徳川園」入場券引換券 300円相当
	「徳川美術館」入場券引換券 1,200円相当
	「名古屋テレビ塔(展望階)」入場券 600円相当
	「ランの館」入場券 700円相当
	「横浜マリニタワー(展望階)」入場券 750円相当